

**- 1454 / 1 - 93 / 94 (Chambre)
1103 - 1 (1993-1994) (Sénat)**

**Chambre des Représentants
et Sénat de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1993-1994

31 MAI 1994

**BUDGET ADMINISTRATIF
AJUSTE**

**du Ministère de
l'Emploi et du Travail
pour l'année budgétaire 1994**

**- 1454 / 1 - 93 / 94 (Kamer)
1103 - 1 (1993-1994) (Senaat)**

**Belgische Kamer van
Volksvertegenwoordigers en Senaat**

GEWONE ZITTING 1993-1994

31 MEI 1994

**AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE
BEGROTING**

**van het Ministerie van
Tewerkstelling en Arbeid
voor het begrotingsjaar 1994**

*Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

*OBJET : Ministère de l'Emploi et du Travail.
Budget administratif ajusté pour l'année
budgétaire 1994.*

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 20 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et conformément au projet de feuilleton d'ajustement au budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1994, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif ajusté du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 31 mai 1994.

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre du Budget,*

H. VAN ROMPUY

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. SMET

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

*BETREFT : Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.
Aangepaste administratieve begroting
voor het begrotingsjaar 1994.*

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 20 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid over te zenden.

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 31 mei 1994.

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Begroting,*

H. VAN ROMPUY

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. SMET

TABLEAUX DES ALLOCATIONS DE BASE**LEGENDE**

Colonne (2) :

- DO : division organique
- PA : programme d'activité
- AB : allocation de base.

Check digit : les 4 valeurs à 2 chiffres correspondent aux check digits des 4 types de dépenses :

- année en cours (cb1)
- années antérieures (cb2)
- reports de crédits de l'année en cours (cb3)
- reports de crédits années antérieures (cb4).

Colonne (3) : CRIFF

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
- F : transfert (en tout ou en partie) à un fonds
- P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

Colonne (4) :

cnd = crédits non dissociés (entre parenthèses : les crédits pour créances d'années antérieures)
 crd = crédits dissociés
 fon = crédits variables des fonds organiques
 tot = cnd + crd + fon.

TABELLEN MET DE BASISALLOCATIES**LEGENDE**

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling
- PA : programma-activiteit
- BA : basisallocatie.

Check digit : de 4 waarden met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgaventypes :

- lopend jaar (cb1)
- vorige jaren (cb2)
- transporten van kredieten van het lopend jaar (cb3)
- transporten van kredieten vorige jaren (cb4).

Kolom (3) : CRIFF

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering
- F : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een fonds
- P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

Kolom (11) :

ngk = niet-gesplitste kredieten (tussen haakjes : kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren)
 gkr = gesplitste kredieten
 fon = veranderlijke kredieten van de organieke fondsen
 tot = ngk + gkr + fon.

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1994 initial initieel	ajustement - aanpassing	1994 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 01						
CABINET DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL						
0 Fonctionnement du Cabinet.						
01 Rémunérations.						
Traitements et frais de représentation du Ministre.	01 01 1101 82 19 53 87	cnd		2,3	-	2,3
Rémunération des membres du Cabinet.	01 01 1102 83 20 54 88	cnd		54,9	- 1,7 (0,9)	53,2 (0,9)
02 Frais de fonctionnement.						
Frais de fonctionnement du Cabinet.	01 02 1219 15 49 83 20	cnd		9,5	- (0,1)	9,5 (0,1)
Dépenses patrimoniales du Cabinet.	01 02 7401 86 23 57 91	cnd		0,5	-	0,5
Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 01		cnd		67,2	- 1,7 (1,0)	65,5 (1,0)
DIVISION 40						
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.	40 01 0301 44 78 15 49	cnd		2,3	-	2,3
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	40 01 1103 70 07 41 75	cnd		177,5	- 11,9	165,6
- personnel autre que statutaire.	40 01 1104 71 08 42 76	cnd		198,1	- 13,1	185,0
Dépenses diverses du service social.	40 01 1105 72 09 43 77	cnd		5,8	-	5,8
Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens).	40 01 8201 87 24 58 92	cnd		0,1	-	0,1
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	40 02 1201 80 17 51 85	cnd		136,4	- 1,2 (0,2)	135,2 (0,2)

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
1994 : initial : initieel	ajustement : - : aanpassing	1994 : ajusté : aangepast	ks	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
AFDELING 01				
KABINET VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID				
				0 Werking van het Kabinet.
				01 Bezoldigingen.
2,3	-	2,3	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister.
54,9	- 1,7 (0,9)	53,2 (0,9)	ngk	Bezoldiging van de Kabinetsleden.
				02 Werkingskosten.
9,5	- (0,1)	9,5 (0,1)	ngk	Werkingskosten van het Kabinet.
0,5	-	0,5	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.
				Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 01
67,2	- 1,7 (1,0)	65,5 (1,0)	ngk	
AFDELING 40				
SECRETARIAAT-GENERAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN				
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
2,3	-	2,3	ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.
177,5	- 11,9	165,6	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
198,1	- 13,1	185,0	ngk	- ander dan statutair personeel.
5,8	-	5,8	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.
0,1	-	0,1	ngk	Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting).
				02 Werkingskosten.
136,4	- 1,2 (0,2)	135,2 (0,2)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1994 initial initieel	ajustement - aanpassing	1994 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	40 02 1207 86 23 57 91	cnd		14,0	- (0,1)	14,0 (0,1)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	40 02 7401 72 09 43 77	I	cnd	64,1	- 0,8	63,3
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.						
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	40 03 3301 55 89 26 60	cnd		0,1	-	0,1
04 Traitement de l'information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	40 04 1225 25 59 93 30	cnd		57,8	- 5,1	52,7
Totaux pour le programme 0		cnd		656,2	- 32,1 (0,3)	624,1 (0,3)
1 Collaboration internationale.						
Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des organismes internationaux.	40 10 1221 75 12 46 80	cnd		0,1	-	0,1
Collaboration sociale bilatérale.	40 10 1222 76 13 47 81	cnd		30,8	- 3,3 (0,3)	27,5 (0,3)
Dépenses pour la célébration des anniversaires de l'OIT et de la Déclaration de Philadelphie.	40 10 1235 89 26 60 94	cnd		0,5	-	0,5
Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail.	40 10 3402 25 59 93 30	cnd		81,3	+ 5,2	86,5
Contribution à l'Organisation internationale du Travail concernant le travail des enfants.	40 10 3403 26 60 94 31	cnd		1,0	-	1,0
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	40 10 7401 47 81 18 52	cnd		0,3	-	0,3
Totaux pour le programme 1		cnd		114,0	+ 1,9 (0,3)	115,9 (0,3)
2 Etudes.						
Subsides à titre d'encouragement non autrement définis dans le cadre des activités du Département.	40 20 3311 24 58 92 29	cnd		0,6	-	0,6
Totaux pour le programme 2		cnd		0,6	-	0,6

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
1994 initial initieel	ajustement - aanpassing	1994 ajusté aangepast	ks	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
14,0	- (0,1)	14,0 (0,1)	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
64,1	- 0,8	63,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				03 Andere werkingsuitgaven.
0,1	-	0,1	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
				04 Informatieverwerking.
57,8	- 5,1	52,7	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
656,2	- 32,1 (0,3)	624,1 (0,3)	ngk	Totalen voor het programma 0
				1 Internationale samenwerking.
0,1	-	0,1	ngk	Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers van internationale organisaties.
30,8	- 3,3 (0,3)	27,5 (0,3)	ngk	Bilaterale sociale samenwerking.
0,5	-	0,5	ngk	Uitgaven voor de viering van de verjaardagen van de IAO en de Verklaring van Philadelphia.
81,3	+ 5,2	86,5	ngk	Bijdrage van België in de Internationale Arbeidsorganisatie.
1,0	-	1,0	ngk	Bijdrage in de Internationale Arbeidsorganisatie in verband met kinderarbeid.
0,3	-	0,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
114,0	+ 1,9 (0,3)	115,9 (0,3)	ngk	Totalen voor het programma 1
				2 Studies.
0,6	-	0,6	ngk	Niet nader bepaalde toelagen ter aanmoediging, in het raam van de activiteiten van het Departement.
0,6	-	0,6	ngk	Totalen voor het programma 2

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIFF	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1 9 9 4 : initial initieel	ajustement : - : aanpassing	1 9 9 4 : ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Egalité de chances entre femmes et hommes.						
Garantie de l'égalité de chances entre femmes et hommes.	40 50 1233 59 93 30 64	cnd		53,8	- 0,5	53,3
Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil de l'Emancipation.	40 50 1239 65 02 36 70	cnd		1,4	-	1,4
Dépenses relatives au fonctionnement de la Maison des Femmes.	40 50 1241 67 04 38 72	cnd		1,0	-	1,0
Subventions à des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme.	40 50 3311 03 37 71 08	cnd		7,0	-	7,0
Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution de prix pour le réseau des communes et des C.P.A.S. pour une politique d'égalité des chances.	40 50 4302 24 58 92 29	cnd		-	+ 0,5	0,5
Dépenses patrimoniales pour la Maison des Femmes.	40 50 7401 19 53 87 24	cnd		3,0	-	3,0
51 Dépenses relatives au contrat avec le citoyen.						
Garantie de l'égalité de chances entre femmes et hommes.	40 51 1233 68 05 39 73	cnd		42,9	-	42,9
Totaux pour le programme 5		cnd		109,1	-	109,1
Totaux pour la division organique 40		cnd		879,9	- 30,2 (0,6)	849,7 (0,6)
DIVISION 51						
SERVICE DES RELATIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques :						
- personnel statutaire définitif et stagiaire	51 01 1103 76 13 47 81	cnd		142,6	- 6,9	135,7
- personnel autre que statutaire.	51 01 1104 77 14 48 82	cnd		9,8	+ 8,4	18,2
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	51 02 1201 86 23 57 91	cnd		4,7	- 1,0	3,7
04 Traitement de l'information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	51 04 1225 31 65 02 36	cnd		1,7	+ 4,0	5,7
Totaux pour le programme 0		cnd		158,8	+ 4,5	163,3

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1994 : initial : initieel :	ajustement : - : aanpassing	1994 : ajusté : aangepast	ks	
(8) :	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		5 Gelijke kansen voor vrouwen en mannen.
53,8	- 0,5	53,3	ngk	Waarborg van gelijke kansen vrouwen - mannen.
1,4	-	1,4	ngk	Uitgaven betreffende de werking van de Emancipatieraad.
1,0	-	1,0	ngk	Uitgaven betreffende de werking van het Vrouwenhuis.
7,0	-	7,0	ngk	Toelagen voor projecten die tot doel hebben de maatschappelijke emancipatie van de vrouw te stimuleren en te activeren.
-	+ 0,5	0,5	ngk	Uitgaven van allerlei aard betreffende de toekenning van prijzen voor het netwerk van gemeenten en O.C.M.W's voor een gelijke kansenbeleid.
3,0	-	3,0	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Vrouwenhuis.
:	:			51 Uitgaven voortspruitend uit het contract met de burger.
42,9	-	42,9	ngk	Waarborg van gelijke kansen vrouwen - mannen.
109,1	-	109,1	ngk	Totalen voor het programma 5
879,9	- 30,2 (0,6)	849,7 (0,6)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 40
AFDELING 51				
DIENST VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN				
0 Bestaansmiddelen.				
01 Personeelsuitgaven.				
142,6	- 6,9	135,7	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
9,8	+ 8,4	18,2	ngk	- ander dan statutair personeel.
02 Werkingskosten.				
4,7	- 1,0	3,7	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
04 Informatieverwerking.				
1,7	+ 4,0	5,7	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
158,8	+ 4,5	163,3	ngk	Totalen voor het programma 0

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					1 9 9 4 initial initieel	: ajustement : - aanpassing	1 9 9 4 ajusté aangepast
					(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)				
1 Concertation et conciliation sociales.							
Subvention au Conseil national du Travail.	51 10 4102 52 86 23 57	P	cnd		90,7 :	- 3,1 :	87,6
Totaux pour le programme 1			cnd		90,7 :	- 3,1 :	87,6
Totaux pour la division organique 51			cnd		249,5 :	+ 1,4 :	250,9
DIVISION 52							
COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL							
0 Subsistance.							
01 Dépenses de personnel.							
Rémunérations et allocations quelconques :							
- personnel statutaire définitif et stagiaire	52 01 1103 06 40 74 11		cnd		23,7 :	- 2,2 :	21,5
- personnel autre que statutaire.	52 01 1104 07 41 75 12		cnd		1,9 :	+ 0,3 :	2,2
02 Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	52 02 1201 16 50 84 21		cnd		2,0 :	-	2,0
04 Traitement de l'information.							
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	52 04 1225 58 92 29 63		cnd		0,3 :	-	0,3
Totaux pour le programme 0			cnd		27,9 :	- 1,9 :	26,0
1 Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs.							
Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la Promotion du Travail.	52 10 1223 13 47 81 18		cnd		24,9 :	- 1,6 (0,2):	23,3 (0,2)
Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail.	52 10 1230 20 54 88 25		cnd		0,3 :	-	0,3
Subside aux organisations représentatives des travailleurs pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise.	52 10 1234 24 58 92 29		cnd		36,0 :	- 2,0 :	34,0

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
1994 : initial initial : initieel	ajustement : - aanpassing :	1994 ajusté aangepast	ks	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Sociaal overleg en sociale bemiddeling.
90,7	- 3,1	87,6	ngk	Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.
90,7	- 3,1	87,6	ngk	Totalen voor het programma 1
249,5	+ 1,4	250,9	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51
				AFDELING 52
				KOMMISSARIAAT-GENERAL VOOR DE BEVORDERING VAN DE ARBEID
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
23,7	- 2,2	21,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
1,9	+ 0,3	2,2	ngk	- ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten.
2,0	-	2,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)
				04 Informatieverwerking.
0,3	-	0,3	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
27,9	- 1,9	26,0	ngk	Totalen voor het programma 0
				1 Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.
24,9	- 1,6 (0,2)	23,3 (0,2)	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Arbeid.
0,3	-	0,3	ngk	Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid.
36,0	- 2,0	34,0	ngk	Toelage aan de representatieve werknemersorganisaties voor de vorming van de werknemers-vertegenwoordigers in de onderneming.

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					1994 initial initieel	ajustement - aanpassing	1994 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Subside à l'Institut royal des Elites du Travail (Expositions nationales du Travail).	52 10 63 97	3310 34 68	P	cnd	22,2	- 3,0	19,2
Subvention à l'Institut National de Recherche sur les Conditions de Travail.	52 10 81 18	4104 52 86	P	cnd	31,0	- 5,0	26,0
11 Fonds supprimé pour l'humanisation des condi- tions de travail.							
Dépenses relatives aux dédommagements découlant de procédures judiciaires spécifiques concernant le Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail.	52 11 63 97	3204 34 68		cnd	-	+ 15,0	15,0
Totaux pour le programme 1				cnd	114,4	+ 3,4 (0,2)	117,8 (0,2)
Totaux pour la division organique 52				cnd	142,3	+ 1,5 (0,2)	143,8 (0,2)
DIVISION 53							
SERVICE D' ETUDES							
0 Subsistance.							
01 Dépenses de personnel.							
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	53 01 33 67	1103 04 38		cnd	45,1	- 1,1	44,0
- personnel autre que statutaire.	53 01 34 68	1104 05 39		cnd	2,4	+ 2,7	5,1
02 Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services.(voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	53 02 43 77	1201 14 48		cnd	2,0	-	2,0
04 Traitement de l'information.							
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	53 04 85 22	1225 56 90		cnd	0,4	-	0,4
Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 53				cnd	49,9	+ 1,6	51,5
DIVISION 54							
ADMINISTRATION DE LA SECURITE DU TRAVAIL							
0 Subsistance.							
01 Dépenses de personnel.							
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	54 01 60 94	1103 31 65		cnd	279,2	+ 3,2	282,4

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1994 : initial : aanpassing	ajustement : - : aanpassing	1994 : ajusté : aangepast	ks
(8)	(9)	(10)	(11) (12)
22,2	- 3,0	19,2	ngk Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid (Nationale Arbeidstentoostellingen)
31,0	- 5,0	26,0	ngk Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden.
			11 Opgeheven Fonds voor humanisering van de arbeidsvoorraarden.
-	+ 15,0	15,0	ngk Uitgaven in verband met schadevergoedingen voortvloeiend uit specifieke gerechtelijke procedures i.v.m. het opgeheven Fonds van humanisering van de Arbeidsvoorraarden.
114,4	+ 3,4 (0,2):	117,8 (0,2)	ngk Totalen voor het programma 1
142,3	+ 1,5 (0,2):	143,8 (0,2)	ngk Totalen voor de organisatie-afdeling 52
			AFDELING 53
			STUDIEDIENST
			0 Bestaansmiddelen.
			01 Personeelsuitgaven.
45,1	- 1,1	44,0	ngk Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
2,4	+ 2,7	5,1	ngk - ander dan statutair personeel.
			02 Werkingskosten.
2,0	-	2,0	ngk Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)
			04 Informatieverwerking.
0,4	-	0,4	ngk Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
49,9	+ 1,6	51,5	ngk Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 53
			AFDELING 54
			ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID
			0 Bestaansmiddelen.
			01 Personeelsuitgaven.
279,2	+ 3,2	282,4	ngk Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					1994 : initial initieel	ajustement : aanpassing	1994 : ajusté aangepast
					(1)	(2)	(3)
- personnel autre que statutaire.	54 01 1104 61 95 32 66		cnd		4,8	+ 0,2	5,0
02 Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	54 02 1201 70 07 41 75		cnd		34,8	- 0,1	34,7
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	54 02 1207 76 13 47 81		cnd		1,5	-	1,5
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	54 02 7401 62 96 33 67		I	cnd	2,8	-	2,8
04 Traitement de l'information.							
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	54 04 1225 15 49 83 20		cnd		2,7	- 0,2 (0,2)	2,5 (0,2)
Totaux pour le programme 0			cnd		325,8	+ 3,1 (0,2)	328,9 (0,2)
1 Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail.							
Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	54 10 1220 64 01 35 69		cnd		0,7	-	0,7
Subside à l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.	54 10 3203 10 44 78 15		cnd		0,2	-	0,2
Totaux pour le programme 1			cnd		0,9	-	0,9
2 Sécurité technique des installations nucléaires.							
FONDS ORGANIQUE :							
SECURITE TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLEAIRES							
- Solde au 1er janvier	(1)				288,7	+ 86,3	375,0
- Recettes de l'année en cours	(2)				136,0	+ 50,0	186,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)				424,7	+ 136,3	561,0
20 Sécurité technique des installations nucléaires.							
Rémunérations et allocations quelconques :	54 20 1103 37 71 08 42		fon		17,3	-	17,3
- personnel statutaire définitif et stagiaire							
- personnel autre que statutaire.	54 20 1104 38 72 09 43		fon		4,0	-	4,0
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	54 20 1201 38 72 09 43		fon		9,0	-	9,0

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
1994 initial initieel	: ajustement : - aanpassing :	1994 ajusté aangepast	ks		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
4,8	+ 0,2	5,0	ngk	- ander dan statutair personeel.	
				02 Werkingskosten.	
34,8	- 0,1	34,7	ngk	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	
1,5	-	1,5	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	
2,8	-	2,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
				04 Informatieverwerking.	
2,7	- 0,2 (0,2)	2,5 (0,2)	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	
325,8	+ 3,1 (0,2)	328,9 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 0	
				1 Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid.	
0,7	-	0,7	ngk	Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	
0,2	-	0,2	ngk	Toelage aan de Vereniging van de dienstchefs voor veiligheid en hygiëne van België.	
0,9	-	0,9	ngk	Totalen voor het programma 1	
				2 Technische veiligheid van kerninstallaties.	
				ORGANIEK FONDS :	
				TECHNISCHE VEILIGHEID VAN DE KERNINSTALLATIES	
506,8	+ 154,9	661,7		- Saldo op 1 januari	
136,0	+ 50,0	186,0		- Ontvangsten van het lopend jaar	
642,8	+ 204,9	847,7		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
				20 Technische veiligheid van kerninstallaties.	
17,3	-	17,3	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen :	
				- vast en stagedoend statutair personeel	
4,0	-	4,0	fon	- ander dan statutair personeel.	
9,0	-	9,0	fon	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					1994 initial initieel	: ajustement : - aanpassing :	1994 ajusté aangepast
					(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)				
Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	54 20 1220 57 91 28 62		fon		0,3	-	0,3
Fonctionnement Télérad.	54 20 1236 73 10 44 78		fon		6,0	-	6,0
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	54 20 7401 30 64 01 35	I	fon		11,0	-	11,0
Equipement pour Télérad.	54 20 7403 32 66 03 37		fon		20,0	+ 25,0	45,0
Totaux pour le programme 2			fon		67,6	+ 25,0	92,6
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon				357,1	+ 111,3	468,4
3 Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVESO).							
FONDS ORGANIQUE :							
FONDS POUR LA PREVENTION DES ACCIDENTS MAJEURS							
- Solde au 1er janvier		(1)			30,0	+ 10,1	40,1
- Recettes de l'année en cours		(2)			60,0	-	60,0
- Disponible pendant l'année en cours		(3)=(1)+(2)			90,0	+ 10,1	100,1
30 Fonds pour la prévention des accidents majeurs							
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.	54 30 1104 31 65 02 36		fon		20,0	- 10,0	10,0
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	54 30 1201 31 65 02 36		fon		37,0	-	37,0
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	54 30 7401 23 57 91 28		fon		3,0	-	3,0
Totaux pour le programme 3			fon		60,0	- 10,0	50,0
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon				30,0	+ 20,1	50,1
Totaux pour la division organique 54			cnd		326,7	+ 3,1	329,8
						(0,2)	(0,2)
			fon		127,6	+ 15,0	142,6
			tot		454,3	+ 18,1	472,4

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1994 : initial : initieel	ajustement : - : aanpassing	1994 : ajusté : aangepast		(12)
(8) :	(9)	(10)	(11)	
0,3 :	-	0,3	fon	Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.
12,0 :	+ 2,8	14,8	fon	Werking Telerad.
116,0 :	+ 37,0	153,0	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
25,0 :	- 7,0	18,0	fon	Uitrusting Telerad.
183,6 :	+ 32,8	216,4	fon	Totalen voor het programma 2
459,2 :	+ 172,1	631,3		Saldo van het organiek fonds op 31 december
				3 Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld door de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industiële activiteiten (SEVESO-bedrijven).
				ORGANIEK FONDS :
				FONDS VOOR PREVENTIE VAN ZWARE ONGEVALLEN
30,0 :	+ 30,0	60,0		- Saldo op 1 januari
60,0 :	-	60,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
90,0 :	+ 30,0	120,0		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				30 Fonds voor preventie van zware ongevallen
20,0 :	- 10,0	10,0	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.
37,0 :	- 4,0	33,0	fon	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)
3,0 :	+ 1,4	4,4	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
60,0 :	- 12,6	47,4	fon	Totalen voor het programma 3
30,0 :	+ 42,6	72,6		Saldo van het organiek fonds op 31 december
326,7 :	+ 3,1	329,8	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 54
	(0,2)	(0,2)		
243,6 :	+ 20,2	263,8	fon	
570,3 :	+ 23,3	593,6	tot	

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFF	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten						
					1994 initial initieel	: ajustement : - -	1994 ajusté aangepast				
					(1)	(2)	(3)				
DIVISION 55											
ADMINISTRATION DE L'HYGIENE ET DE LA MEDECINE DU TRAVAIL											
0 Subsistance.											
01 Dépenses de personnel.											
Rémunérations et allocations quelconques :	55 01 1103				137,0	+ 2,8	139,8				
- personnel statutaire définitif et stagiaire	87 24 58 92										
- personnel autre que statutaire.	55 01 1104				1,0	- 0,8	0,2				
	88 25 59 93										
02 Frais de fonctionnement.											
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	55 02 1201				17,8	- 0,1	17,7				
	97 34 68 05										
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	55 02 1207				0,5	-	0,5				
	06 40 74 11										
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	55 02 7401		I	cnd	3,8	-	3,8				
	89 26 60 94										
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.											
Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	55 03 1220				3,4	-	3,4				
	28 62 96 33										
04 Traitement de l'information.											
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	55 04 1225				1,4	-	1,4				
	42 76 13 47										
Totaux pour le programme 0				cnd	164,9	+ 1,9	166,8				
1 Réglementation et contrôle - Encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des travailleurs.											
10 Elimination de déchets toxiques et aide financière à des sociétés scientifiques.											
Dépenses exceptionnelles destinées à couvrir l'ensemble des frais afférents aux opérations effectuées en vue de l'élimination ou de la destruction de déchets toxiques qui constituent un danger grave pour la sécurité publique.	55 10 1232				0,1	-	0,1				
	06 40 74 11										
Aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.	55 10 3201				0,1	-	0,1				
	35 69 06 40										
Totaux pour le programme 1				cnd	0,2	-	0,2				
Totaux pour la division organique 55				cnd	165,1	+ 1,9	167,0				

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1994 initial initieel	ajustement - aanpassing	1994 ajusté aangepast	ks	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
137,0	+ 2,8	139,8	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
1,0	- 0,8	0,2	ngk	- ander dan statutair personeel.
17,8	- 0,1	17,7	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uigavenbegroting)
0,5	-	0,5	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
3,8	-	3,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
3,4	-	3,4	ngk	Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.
1,4	-	1,4	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
164,9	+ 1,9	166,8	ngk	Totalen voor het programma 0
0,1	-	0,1	ngk	1 Reglementering en controle - Aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezondheid der werknemers.
0,1	-	0,1	ngk	10 Verwijdering van giftig afval en financiële hulp aan wetenschappelijke verenigingen.
0,2	-	0,2	ngk	Uitzonderingsuitgaven bestemd om het geheel der kosten te dekken betreffende de operaties uitgevoerd met het oog op de verwijdering of de vernietiging van giftig afval die van aard is ernstig gevaar op te leveren voor de openbare veiligheid.
0,2	-	0,2	ngk	Financiële hulp aan de wetenschappelijke verenigingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroepsorganisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en publicaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.
165,1	+ 1,9	167,0	ngk	Totalen voor het programma 1
			ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 55

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten						
					1994 initial initieel	ajustement - aanpassing	1994 ajusté aangepast				
					(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 56											
ADMINISTRATION DE L'EMPLOI											
0 Subsistance.											
01 Dépenses de personnel.											
Rémunérations et allocations quelconques :	56 01	1103									
- personnel statutaire définitif et stagiaire	17 51	85 22		cnd	80,7	- 3,9	76,8				
- personnel autre que statutaire.	56 01	1104		cnd	43,1	+ 2,3	45,4				
18 52	86 23										
02 Frais de fonctionnement.											
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du Budget général des dépenses)	56 02	1201		cnd	17,5	+ 8,0	25,5				
	27 61	95 32									
04 Traitement de l'information.											
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	56 04	1225		cnd	1,2	-	1,2				
	69 06	40 74									
Totaux pour le programme 0				cnd	142,5	+ 6,4	148,9				
1 Promotion sociale des travailleurs											
FONDS ORGANIQUE :											
CONGE-EDUCATION PAYÉ											
- Solde au 1er janvier	(1)										
- Recettes de l'année en cours	(2)					+ 174,3	174,3				
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)					- 60,0	740,0				
						800,0	914,3				
800,0						+ 114,3					
10 Promotion sociale des travailleurs.											
Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.	56 10	3306		cnd	1 160,0	-	1 160,0				
	70 07	41 75									
Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.	56 10	3307		fon	800,0	+ 114,9	914,9				
	71 08	42 76									
Totaux pour le programme 1				cnd	1 160,0	-	1 160,0				
				fon	800,0	+ 114,9	914,9				
				tot	1 960,0	+ 114,9	2 074,9				
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)-(3)-fon				-	- 0,6	-0,6				
2 Allocations de chômage.											
Subvention à l'Office national de l'Emploi relative au chômage et à l'emploi.	56 20	4201	P	cnd	2 442,0	-	2 442,0				
	85 22	56 90									

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1994 initial initieel	ajustement -	1994 ajusté aangepast	ks	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
AFDELING 56				
ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID				
0 Bestaansmiddelen.				
01 Personeelsuitgaven.				
80,7	- 3,9	76,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
43,1	+ 2,3	45,4	ngk	- ander dan statutair personeel.
02 Werkingskosten.				
17,5	+ 8,0	25,5	ngk	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)
04 Informatieverwerking.				
1,2	-	1,2	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
142,5	+ 6,4	148,9	ngk	Totalen voor het programma 0
1 Sociale promotie van de werknemers				
ORGANIEK FONDS :				
BETAALD EDUCATIEF VERLOF				
-	+ 175,0	175,0		- Saldo op 1 januari
800,0	- 60,0	740,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
800,0	+ 115,0	915,0		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
10 Sociale promotie van de werknemers.				
1 160,0	-	1 160,0	ngk	Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers.
800,0	+ 64,9	864,9	fon	Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers.
1 160,0	-	1 160,0	ngk	Totalen voor het programma 1
800,0	+ 64,9	864,9	fon	
1 960,0	+ 64,9	2 024,9	tot	
-	+ 50,1	50,1		Saldo van het organiek fonds op 31 december
2 Werkloosheidsuitkeringen.				
2 442,0	-	2 442,0	ngk	Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid.

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					1994 initial initieel	ajustement - aanpassing	1994 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Subvention au "Pool" des marins de la marine marchande.	56 20 4202 86 23 57 91	P	cnd	175,3 :	- 0,7 :	174,6 :	
Totaux pour le programme 2			cnd	2 617,3 :	- 0,7 :	2 616,6 :	
3 Prépensions.							
Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de prépensions.	56 30 4204 81 18 52 86	P	cnd	8 000,0 :	-	8 000,0 :	
Subvention en matière de prépensions spéciales.	56 30 4210 87 24 58 92		cnd	213,1 :	- 0,2 (0,2) :	212,9 (0,2) :	
Subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.	56 30 4212 89 26 60 94	P	cnd	43,2 :	-	43,2 :	
Totaux pour le programme 3			cnd	8 256,3 :	- 0,2 (0,2) :	8 256,1 (0,2) :	
4 Remise au Travail.							
FONDS ORGANIQUE :							
FONDS POUR L'EMPLOI							
- Solde au 1er janvier	(1)				101,0 :	+ 959,8 :	1 060,8 :
- Recettes de l'année en cours	(2)				2 300,0 :	- 240,0 :	2 060,0 :
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)				2 401,0 :	+ 719,8 :	3 120,8 :
40 Remise au travail.							
Crédit pour la réintégration des chômeurs de longue durée.	56 40 3203 43 77 14 48		cnd	32,2 :	-	32,2 :	
Initiatives en faveur des groupes à risque.	56 40 3315 58 92 29 63		fon	401,0 :	+ 387,3 :	788,3 :	
Dépenses inhérentes à la mise au travail de chômeurs - Régime général.	56 40 4207 77 14 48 82	P	cnd	13,0 :	-	13,0 :	
Subvention accordée à l'Office national de l'Emploi relative aux programmes de remise au travail.	56 40 4209 79 16 50 84	P	cnd	6 286,0 :	+ 430,5 :	6 716,5 :	
Dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés.	56 40 4211 81 18 52 86	P	cnd	526,0 :	- 30,0 :	496,0 :	
41 Plan d'accompagnement des chômeurs.							
Dépenses à l'Office national de l'Emploi relatives au Plan d'accompagnement.	56 41 4201 80 17 51 85		fon	200,0 :	- 50,0 :	150,0 :	

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 9 9 4 initial initieel	: ajustement : - aanpassing	1 9 9 4 ajusté aangepast	ks	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
175,3	- 0,7	174,6	ngk	Toelage aan de "Pool" van de zeeleden ter koopvaardij.
2 617,3	- 0,7	2 616,6	ngk	Totalen voor het programma 2
				3 Brugpensioenen.
8 000,0	-	8 000,0	ngk	Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening inzake brugpensioenen.
213,1	- 0,2 (0,2)	212,9 (0,2)	ngk	Toelage inzake bijzondere brugpensioenen.
43,2	-	43,2	ngk	Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers in verband met het toekennen van aanvullende vergoedingen aan brugpensioneerden van de douane en -expeditiekantoren.
8 256,3	- 0,2 (0,2)	8 256,1 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 3
				4 Hertewerkstelling.
				ORGANIEK FONDS :
				TEWERKSTELLINGSFONDS
1 397,7	+ 933,4	2 331,1		- Saldo op 1 januari
2 300,0	- 240,0	2 060,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
3 697,7	+ 693,4	4 391,1		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				40 Hertewerkstelling.
32,2	-	32,2	ngk	Krediet voor de wederinschakeling van langdurige werklozen.
1 432,9	- 432,9	1 000,0	fon	Initiativen ten voordele van de risicogroepen.
13,0	-	13,0	ngk	Uitgaven inherent aan de tewerkstelling van werklozen - Algemeen stelsel.
6 286,0	+ 430,5	6 716,5	ngk	Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de programma's voor de hertewerkstelling.
526,0	- 30,0	496,0	ngk	Uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen.
				41 Begeleidingsplan van de werklozen.
200,0	- 50,0	150,0	fon	Uitgaven aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met het Begeleidingsplan.

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					1 9 9 4 initial initieel	: ajustement : - aanpassing	1 9 9 4 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Dépenses aux Régions et Communautés relatives au Plan d'accompagnement.	56 41 4502 90 27 61 95		fon	1 800,0 : : :	+ 200,0 : : :	2 000,0 : : :	
Totaux pour le programme 4			cnd fon	6 857,2 : 2 401,0 : tot	+ 400,5 : + 537,3 : + 937,8 : :	7 257,7 : 2 938,3 : 10 196,0 : :	
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon			- : :	+ 182,5 : :	182,5 : :	
6 Aide C.E.C.A.							
Paiement, à l'intervention de l'Office national de l'Emploi, des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.	56 60 3304 33 67 04 38		P cnd	495,0 : : :	- : : :	495,0 : : :	
Totaux pour le programme 6			cnd	495,0 : : :	- : : :	495,0 : : :	
7 Primes de réinsertion.							
Primes de réinsertion et mesures d'accompagnement (pour mémoire).	56 70 3313 35 69 06 40		cnd	- : : :	- : : :	- : : :	
Totaux pour le programme 7			cnd	- : : :	- : : :	- : : :	
8 Interventions financières en faveur des Régions.							
Octroi aux Régions d'interventions financières pour les programmes de remise au travail de chômeurs.	56 80 4501 52 86 23 57		cnd	12 597,4 : : :	- : : :	12 597,4 : : :	
Totaux pour le programme 8			cnd	12 597,4 : : :	- : : :	12 597,4 : : :	
9 Fonds social européen.							
FONDS ORGANIQUE :							
FONDS SOCIAL EUROPEEN BELGE							
- Solde au 1er janvier	(1)			37,0 : :	+ 184,6 : :	221,6 : :	
- Recettes de l'année en cours	(2)			405,0 : :	+ 93,7 : :	498,7 : :	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			442,0 : :	+ 278,3 : :	720,3 : :	
90 Interventions du Fonds social européen pour des projets nationaux.							
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.	56 90 1104 43 77 14 48		fon	0,7 : : :	- 0,7 : : :	- : : :	

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 994 : initial : initieel	ajustement : - : aanpassing	1 994 : ajusté : aangepast	ks
(8) :	(9) :	(10) :	(11) (12)
1 800,0 :	+ 200,0 :	2 000,0 :	fon Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het Begeleidingsplan.
:	:	:	
6 857,2 :	+ 400,5 :	7 257,7 :	ngk Totalen voor het programma 4
3 432,9 :	- 282,9 :	3 150,0 :	fon
10 290,1 :	+ 117,6 :	10 407,7 :	tot
264,8 :	+ 976,3 :	1 241,1 :	
:	:	:	Saldo van het organiek fonds op 31 december
495,0 :	- :	495,0 :	
:	:	:	6 Hulp E.G.K.S.
495,0 :	- :	495,0 :	ngk Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen werden door sommige sluitingen van ondernemingen en van vertrekpremies aan ontslagen werknemers van steenkoolmijnen.
:	:	:	
495,0 :	- :	495,0 :	ngk Totalen voor het programma 6
:	:	:	
- :	- :	- :	ngk 7 Herintegratiepremies.
:	:	:	
- :	- :	- :	ngk Herintegratiepremies en begeleidingsmaatregelen (pro memorie).
:	:	:	
- :	- :	- :	ngk Totalen voor het programma 7
:	:	:	
12 597,4 :	- :	12 597,4 :	ngk 8 Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten.
:	:	:	
12 597,4 :	- :	12 597,4 :	ngk Toekennen van financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten voor de programma's voor wedertewerstellende van werklozen.
:	:	:	
12 597,4 :	- :	12 597,4 :	ngk Totalen voor het programma 8
:	:	:	
102,2 :	+ 127,4 :	229,6 :	ngk 9 Europees sociaal fonds.
405,0 :	+ 93,7 :	498,7 :	
507,2 :	+ 221,1 :	728,3 :	
:	:	:	ORGANIEK FONDS :
0,7 :	- 0,7 :	- :	
:	:	:	BELGISCH EUROPEES SOCIAAL FONDS
102,2 :	+ 127,4 :	229,6 :	
405,0 :	+ 93,7 :	498,7 :	
507,2 :	+ 221,1 :	728,3 :	
:	:	:	- Saldo op 1 januari
0,7 :	- 0,7 :	- :	- Ontvangsten van het lopend jaar
:	:	:	- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
0,7 :	- 0,7 :	- :	90 Tussenkomsten van het Europees sociaal fonds voor nationale projecten.
:	:	:	
0,7 :	- 0,7 :	- :	fon Bezoldigingen en allerhande toelagen :
:	:	:	- ander dan statutair personeel.

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					1 9 9 4 initial initieel	ajustement : - aanpassing	1 9 9 4 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.	56 90 1201 43 77 14 48		fon	12,0	+ 5,7		17,7
Subventions pour des projets de formation à l'intention des groupes à risque.	56 90 3317 25 59 93 30		fon	376,6	+ 93,7		470,3
Totaux pour le programme 9			fon	389,3	+ 98,7		488,0
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon			52,7	+ 179,6		232,3
Totaux pour la division organique 56			cnd	32 125,7	+ 406,0		32 531,7
			fon	3 590,3	(0,2)		(0,2)
			tot	35 716,0	+ 750,9		4 341,2
					+ 1 156,9		36 872,9
DIVISION 57							
ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION ET DES RELATIONS DU TRAVAIL							
0 Subsistance.							
01 Dépenses de personnel.							
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	57 01 1103 44 78 15 49		cnd	396,7	+ 9,4		406,1
- personnel autre que statutaire.	57 01 1104 45 79 16 50		cnd	6,7	- 1,6		5,1
02 Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	57 02 1201 54 88 25 59		cnd	55,2	+ 2,0		57,2
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	57 02 1207 60 94 31 65		cnd	3,0	-		3,0
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	57 02 7401 46 80 17 51	I	cnd	5,2	+ 1,0		6,2
04 Traitement de l'Information.							
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	57 04 1225 96 33 67 04		cnd	4,8	-		4,8
Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 57			cnd	471,6	+ 10,8		482,4

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 9 9 4 initial initieel	: ajustement - aanpassing	1 9 9 4 ajusté aangepast	ks	,
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
21,0	+ 0,1	21,1	fon	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
403,5	+ 93,7	497,2	fon	Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen.
425,2	+ 93,1	518,3	fon	Totalen voor het programma 9
82,0	+ 128,0	210,0		Saldo van het organiek fonds op 31 december
32 125,7	+ 406,0	32 531,7	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 56
4 658,1	(0,2) - 124,9	(0,2) 4 533,2	fon	
36 783,8	+ 281,1	37 064,9	tot	
AFDELING 57				
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSBETREKKINGEN EN -REGLEMENTERING				
0 Bestaansmiddelen.				
01 Personeelsuitgaven.				
396,7	+ 9,4	406,1	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend personeel
6,7	- 1,6	5,1	ngk	- ander dan statutair personeel.
02 Werkingskosten.				
55,2	+ 2,0	57,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)
3,0	-	3,0	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
5,2	+ 1,0	6,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
04 Informatieverwerking.				
4,8	-	4,8	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
471,6	+ 10,8	482,4	ngk	Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 57

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFF	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskræditer		
					1994 : initial initieel	ajustement : - aanpassing	1994 : ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
DIVISION 58							
POLITIQUE SCIENTIFIQUE							
5 Etudes.							
Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'Administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes (provenant de l'A.B. 40.20.12.33).	58 50 60 94	1233 31 65	R	cnd	8,7	- 5,0	3,7
Taux pour le programme 5 et pour la division organique 58				cnd	8,7	- 5,0	3,7
Totaux				cnd	34 486,6	+ 389,4 (2,2)	34 876,0 (2,2)
23 MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.				fon	3 717,9	+ 765,9	4 483,8
Totaux cnd+crd+fon				tot	38 204,5	+ 1 155,3	39 359,8

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
1994 : initial initial : initieel	ajustement : - aanpassing :	1994 ajusté aangepast	ks	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:			
8,7	- 5,0	3,7	ngk	Studies, onderzoeken en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de Administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid (overgenomen van de B.A. 40.20.12.33).
8,7	- 5,0	3,7	ngk	Totalen voor het programma 5 en voor de organisatie-afdeling 58
34 486,6	+ 389,4 (2,2):	34 876,0 (2,2)	ngk	Totalen 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.
4 901,7	- 104,7	4 797,0	fon	Totalen ngk+gkr+fon
39 388,3	+ 284,7	39 673,0	tot	